

بویوک مجله

پنجشنبه کولاری چیقار ادبی و علمی مجموعه در

۲۴ نیشان ۱۳۳۵

مدیر و امتیاز صاحبی: م. زکریا

نومرو
۶

نسخه سی

۱۰ غروشددر



کین هفته دارالبدایع طرفندن
تمثیل ایدیلن بوفله س حقیقده،
وکانه تیازو مقدمات رشاد نوری
بک آتیده کی تنقیدی دقتله مطا
لعه به شایاندر

یامالار

مؤلفی : حسین سعاد بك

پیهس یازمق صنعتی، برنقطه نظره کوره،
طیاره انشا ایتک ایشنه تشبیه ایدیله بیلیر . ماهر
راوسته غایت کوزل برطیاره یاپار : هرشیئی
برنده ، هیچ برطرفی اهل ایدله مش ، مالزیه
خالص ، ونکی ، بوی ، جسماتی قصورسز .
برده ایکن اطرافنی آلان - سیرجیلر یارمق
ایصیریرلر . حیران حیران سیر ایدرلر . نهایت
تجربه زمانی کلیر . طیاره چی برینه کچر ، موتور
حرکت ایدر . فقط حیرت ! طیاره برنده
سالانیور ، برچوق ماکنه کورولتوسی یاپیور
فقط اوچایور .

بو حال عیناً پیهسلر ایچونده واقعدر .
مؤلف سزه برپیهس ویریرکه او قومغه دو یاماز .
سیکیز : کوزل سوزلر ، انچه حسلر ، بوسک
خیاللر ، رنگ رنگ ، نوع نوع انسان اموذجلری ،
شعر ، فلسفه خلاصه هیچ برشی اکسیک دکل .
فقط بوانچه ویمتلی شیئی مهنیه قوبدیفکیزکی
طبقی اوبدخت طیاره کی برنده صایدینی
کورورسیکیز . وقعه بردرلو یورومز ، کومسدن
سالونه قاجش هندیلر کی شاشقین ، شاشقین
دولاشان برطاقم انسان کورورسیکیز که نه یابدقلمی
نه به اوراده اولدقلمی بیلیمزلر . کیمیمی اوزون
عشق قصیده لری اوقور ، کیمیمی یوسروقلری
صیقه رق قلمینلر پوسکورور ، اونوتولمش برقصی ده
« بزم بوراده مجبا نایشمزوار » دین وضعیتلر ده
محزون محزون بوینی بوکر .

سبب طن ایدر زکه پک میدانددر . طیاره یی
یاپان اوسته کی پیهسی یازان مؤلف ده اثرینی
بدیم ، بیان قاعده لرینه اوبدورمش فقط جانلا .
نوب یورومک ، چیزکی وبویا حالندن چیقوب
« رولیه ف » آلمق ایچون لازم کلن صنعت شر .
طلمینی تأمین ایدمه مشدر . باشقه برتعبیر ایل
مؤلف شاعرک ، صنعتکارلق وظیفه لرینی یامیش
فقط تیازو آدمی ایشنی بجرمه مشدر .

صحنه لریمز شیمدی به قدر اوچامایان ، هوالانیر
هوالانیر تیه طافلاق اولمایان چوق آز ملی پیهس
کورودی . حسین سعاد بک کین هفته دن بری
تمثیل ایدیلن « یامالار » پیهسی اوچقه موفق اولان
بونادر اثرلر دندر . بوجهق تصدیق ایتک بر مؤلفه
قارش یاپیهلحق تبریکلرک فکرمیزجه ، اک
بوویکی واک خالصانه سیدر . مع مافیه هان سو
یلیم که بو او چوشده پیهس برقاچ سالالانوب

آچالمقدن ، قویرونی آغیرکلش اوچورعه لرکی
باش وورمقدن خالی قالامشدر . کذاک بر آز
ایلریده کوسترمکه چالیشه جقمز اوزره ایدیشده ده
بر آز سقطلق اولمشدر .

موضوعی قیهسه جه کوزدن کچرلم :

وقعه اثره کوره فنسار یولنده ، آچیق
قاپیدن آلهلرک کورونشنه نظراً پشدکده ،
طاوان - وشامبه سی یامحورون صارقش برکوشک
سالوننده کچیرور . امل خاله سی بدریه خام طرفندن
بویتولمش آنه سز برقیزدر . خاله سنک بوتون
شفقتلری واهتملری اوکسوزلک آجیلرینی اونوتدیر .
مقه کافی گله مشدر . کوکلنک سرلرینی عنود
بروحشیلکله کیزله یین مغموم ومغورور برقیزدر .



یامالار مؤلفی

حسین سعاد بك

قادرین یاخود مؤلفک تعبیریه بو « یاما » عالمه کک
کوزینه دیکن اولمش ، املک قلمی امیدسز
برصورتده قیرمشدر .

عدول کنج دایزاده سنک سوزلرندن
وکیلر نه مهن کوز یاشلرندن حقیقی سزر کی
اولوبور . هرحضیت ، هر فضیلت اونده عام
اولدینی ایچون املک برکنج اقربا قیزینه اولان
اعترافلرینی قاپو آواسندن دیکلیور . بو هوای
مخلوق اوچ آیمی ، بش آیمی هر نه ایهسه ایچه
زماندن بری آوروپالی ایل یاشادینی ایچون
اوندن هوسنی آلمش اولماسی لازم کلیر . بناء علیه
چاوجاق امله دونیور . اونی سودیکتی سوبلیور ،
یامای ملککنه کوندیره ک امل ایل اولنکی تکلیف
ایدیور . فقط املک عزت نفسی تعمیر قبول
ایدنل صورتده قیرلشدر . اونک ایچون وحشی بر
عناده یل بوتکلینی رایدیور عدول اوندن امیدینی
کستجه آنه سته ، دایسنه باش وورپیور . فقط اولریده

برقایا کی سرت وحسبز بولوبور . بو حال بویه
دوام ایدوب دورور کن امله ینه اقربادن برکنج
بحریه ضابطی طالب چیقمش دها دوغری برتعبیر
ایله مسلط اولمشدر . آدجقز بردرلو کوزینک
اوکنده اوشانان عشق قومدایستی کورمیور ،
صوکرده دن رسماً خبردار ایدیلکی حالده ده
اینانیلماز برتحمل ومذهب کنیشلکیلک مقصدینی
تعقیبده دوام ایدیور . نهایت ضروری بر نتیجه
اواقی اوزره ایکی رقیب آره سنده قاوغاچقیور .
بدریه خام اوند پنا برچی یالقایارلر کی اسکله
دوکوشی ایدن بوکنجلری اوندن دیشاری
آ-یور . امله ده آرتق بو اوده دورامایاجی ،
قارده شیله برابرچکیلوب کیده جکدر .

محرر بالکر بزه قیرلمش برکنج قیز قلبنک
حکایه سنی آکلا تمغه اکتفا ایش ودها یوسک
بر مقصد تعقیب ایتک ، راجتجایی دعوا اثبات
ایتک ایسته مه مش اولسه ییدی وقعه نک بوشکلده
جریان ایتسنه هیچ بر دیه جکمز اولمازدی .
فقط « یامالار » ته زلی برپیه سدر . یعنی اجتهایی ، اخلاق ،
علمی خلاصه هر هانکی برنوعدن بر حقیقی میدانه
قویمق وظیفه سنی درعه ده ایتشدر . بر جرمعادله سنی ،
برهندسه دعواسنی حل ایتک ایچون ناصل بعض
شرطلر وقاعده لره لزوم وارسه روحی ویاجتهایی
بر حقیقی اثبات ایتک ایچون ده اوله اصولی بر طریق
تعقیب ایتک ، لازم کلن دلیللر دن هیچ برینی اهل
ایله ملک ایجاب ایدر . کذاک اوطوره جقمز آوی یاپدیر .
برکن ذوقزدن باشقه بر قاعده طانییه بیلیرز . فقط
خدمات عمومیه ایچون پایلان بر رسمی مؤسسه نک
ایضا ایده جکی وظیفه یه کوره ترتیب وتقسیم
ایدله سی لازم کلیر . مغللر باقه ایهسه کیشه لری ، بکلمه
ومأمور سالونلری . . الخ مقصدی تأمین ایده جک
برطرزده یایلمش اولق لازمدر وبوعتبار ایل
بر باقه بر استاسیون ویا براوتل بناسندن آیریلیر .
« یامالار » به بونقطه نظر دن بعض اعتراف .
ضلعیمز واردر . بر کره سعاد بک نجیب ادعاسنی
اثبات ایچون لازم کلن بوتون دلیللری اورتیه
قویعه مشدر . تهر شودر :

« کنجلریمز آوروپادن قوللر نده اجنبی قادیلر یله
دونیورلر (که مم التأسف تربیه وتحصیللرینی بک
اوهلنده اکمال ایدنلر آره سنده ده امثاللری نادر
دکلدیر .) بویه جه بویامالر ممکن اولدینی قدرایی
یتشدیر دیکمز قیزلریمز ک مشروع موقعلرینی غصب
ایدیورلر . » بوشکلده بر دعوا اورتیه قویان محرر
شو نقطه لری تنویر ایتک مجبور یئنده در .

اولا : « يامالر » كيتديكجه شدتي آرتديران بر
اجتايي خسته لقدر . فقط بوكا سبب يالكرز
كنجلك عرك خفيقلكي وملاحظه سزلفيميد ؟
« يامالر » ، كندى قيزلر عرك مشروع موقعلرني
چالقي اچون نهكي قوتلر وسلاحلر استعمال ايديو-
رلر ؟ كندى قيزلر عركي هانكي صيرتلى اچون
غرب قاديئلر نه ترجيح ايتمه ضر لازمدر ؟
خلاصه اورته به بويله بر دعوا قويان مؤلفك
هرشيدن اول شرق قاديي ايله تورك كنچ قيزي
آرسنده عمومى و بطرفانه بر مقايسه ياماسي
وبونك اچونده « امل » ايله « سوزت » ي
قارشيلاشدير مه س لازم كليردى ! « سوزت » ي
كورمه دن وطانيه دن محكوم ايتكه نه حقمن اولور ؟
حالبوكه مؤلف سوزته هه نهده كوسترمديكي كي
اونك خفته غياي بر محسا كه به اساس اوله جق
قدر معلومات ده وبر ميور . (مع مقايه بونك اچون
هان مان به نيلمز بر كوجلك واردى . اورويادن
يكي كلكش بر قاديئه طاني بر توركجه سويلتمك بك
تحف وغير طبيعى دوشه جكدى .) مؤلف بومقايه
مسئله سنده اوقدر بيطرفلق واستقامتله حركت
ايدجكدى كه شرق وغربي تمثيل ايدن شخصلرني
مساوى سويه وسنده انسانلر دن آلا جق ، رقيه لري
مساوى سلاحلرله دو كوشديره جكدى . مثلاً امل
يوكسك عائله دن و آيى تربيه كورمش كوزل بر كنچ
قيز اوله رق آلوب ده ، « سوزت » ي عادي بر عائله دن
عادي وجاذبه سز بر سواق قاديي اوله رق تصور
ايتك دعوايى اثبات ايدجكندى . غرب قاديئي
تمثيل ايدن « سوزت » كوركو ، معلومات ،
نشئه ، جاذبه الخ كي سلاحلرله هجوم ايدجك
« امل » ايسه كندى درين صفوق ، انچه حسا-
سيق ، مظلوم رقتى نهايت حقيق عشقيه مدافعه
ايدجكندى . اوصورتله كه نتيجه ده عدول ايله برابر
تماشا كرلر ده ، آره ضرده اوقدر ابي يشمش صاف
ونزيه كنچ قيزلر واركن غربيه زوجيه آرامق
يا كلكش بر حركت اوله يفتي تسليم ايدجكاردى .
كذلك ، عدولك عائله سي اچينده كچن بحران ايله
اجنبى قاديي آراسنده بك آزعلاقه واردر . عدول
« يامالر » ي آلا جفته باشقه بر تورك قيزي آلكش
مثلاً « فسون » ايله سويشوب اوله نمش اولسه يدي
هه نهده عيني كوز پاشلرينه ، عيني اضطرابلر
شاهد اولماي اچيميدى ؟ قاله قاله بر ملي عزت نفس
مسئله سي مي قاليور ؟ حالبوكه « امل » اولسون خاله سي
اولسون او وقتده اوله باشقه نوعدن عزت نفس
يارلري ميدانه چيقار اچقلردى كه ...
دملك كه « تهزلى بر پيه س » اولق اعتباريله
أترك مهم بر قصورى ، دعوايى قازانق اچون لازم
كلن دليللر وشاهدلري اطرافيله جمع ايدمه مش
اولماسيدر .
ايك بر جق پرده ده كي وقعته لر جوق ابي
ترتيب ايدلشدر . عدولك بر اجنبى قاديي آلفله
ياديني خطايي ، كندى ده داخل اولق اوزره
بو قسمده هر كس آكلامش و « تهز » نقطه نظر-
ندن پيه س يته مشدر .

ايكنجى پرده نك اورته سنه دوغرى عدولك
امل اله كچيرمك اچون يكي وعقم بر مجادلر سي
باشلايور . بوايكنجى قسم رنجينك بر نتيجه سيدر .
فقط دوغريدن دوغرى به او ، اونك دواي
دكلدر . بو بر ايكنجى دعوا ، قيريق بر كنچ
قيز قلبي تعمير اچون آجيلمش يكي بر مجادلر دور .
بزجه اصل « ياما » اثره بك فضله برشى علاوه
ايتمه ين سوك پرده در . بوايكنجى قسمي ، برنجيسي
قدر قوتلى بولامادي قيزي سويليه جكز . بو پارچه ده
بر آرز فضله « مانيه ريزم » واردر . امل عدولي
درين صورتده سويور ، عدول ده ياد يفته
نادمدر . بناء عليه « ياماي » ، جكه مهن
عائله نك ده يارديميله بو ايش بك قولاي دوزله .
بيلير . « كيرلي چاماشير » لري خاطر لايه لم :
حسين سعاد بك او اثر ده نه قدر فيلوزوفدى ،
نه كوزل بر حيله روحيه ولشدى . بويله سبيلردن
دولاي او بارق ييقى لازم كلسه دنياه قاج
او قاليردى ؟ فقط سعاد بك بونده فضله خشونت
كوستريور . في الحقيقه املك « ياما » بي بر اقان
عدوله وارسته نه مانع واردى ؟ خاله نك مطنطن
صورتده انشاد ابتدكي « بر قيزك چيكنه تن هرت
نفسى ؟ » فقط اوقدر تعمير ايداز شي ميدر ؟
باخصوص املك عدولي سوديكي كي سون بر كنچ
قيزك قايي . . . فضله اوله رق امل بوراده مؤلفك
دعواسنى اثبات وظيفه سييله مكلف بر قيزدر .
بناء عليه على العموم كندى سويه ونحصيلنده كي
قيزلردر باشقه دولو اولنه حقي بوقدر . املك
بر دن برده عدوله قوللرني آچاسنى بر درجه به
قدر آكلايه بيليرز . فقط عائله افرايى بوايشده
بوونك بر حسن يتله چاليشه جق ونتيجه ده امل
عدولك قوللرنده كورمه سكه بيله هر حاله أترك
بر آرز ده ااميد وبره جك بر طرز ده ييتديكي
كورجكدك . بونك بويله اولماسى هم طبيعى ،
هم لازمدى .
بركره عدولي آلام . عدول بو خفيقلكي
ياديني زمان امل ايله سوزلى و يافكاحلى دكلدى .
داييسنك قيزينه او وقتده قدر مستقبل بر زوجه
كوزيله باقماش اولاسنه جنايت ديه ميوزيا ؟ امل
حقيقى ومجازي معناسيله « كندى كندى كلكن
كوكي اولمش » سه قباح عدولك مي ؟
عدول « سوزت » ايله اولند كدن صوكره
املك كنديسى سوديكي آكلامش ، قرار سز
بر خلوق اوله يني اچون هان او كا دونمش رسماً
ازدواج تكليف ايديور . مسئله يي بك انچه
ومريضانه بر حساسيظه تدقيق ايدرسكه عدولي
اتهام ايدجك جهتلر بولاييلر . فقط باخصوص
دوس ويرن بر پيه سده بوني بوونك هيچ
دوغرى دكل . هانكي زمانلر ده ياشيورز ؟
لشانلانقدن ، حق اولند كدن صوكره هواشلكدن
باش آلامايان سجه سز متانت سز ار ككار بزم اوقدر
جوق ، اوقدر حساس سز كتاب سز بر صورتده
جوق كه ، عدولي قباحلى كورور سكه اوللري

آصق ، رجم ايتك لازم كلكجك . اولره درس
وبرمك مع التأسف نتيجه يي جوق آرز دكيشديرير .
بو كامة ابل ده احليم ودها سوز آكلار كورديكمز
قاديئلر عركي بر آرز فراغت ونحمله تشويق ايتك ،
ار ككلر دن اهانت كوردكجه عصيان ايدجك ،
بوواسنى وسعادتي بييقمه قالفيشه جق پرده سكون
وجديئلريله طاقلى ومشفق قيديئلريله اوللري
حاشاري چوجوقلر كي يوله كترمكه چاليشمه
سوق ايتك ده دوغرى اولمازي ؟ قاديئلر عرك
كوجوك بر عزت نفس ياراسى اچون بر آويقمه
قالفيشه جق اولور لر سه بو بكرمنجى عصر دنيا سنك
يوزنده سالم ورخنه سز قاج عائله اوجايي قاليور ؟
امل روحنده نجيب ومغرور بر كنچ قيزي
تقدير ايدرز . فقط اوقدر صريض صورتده
حساس روحلر بك جوق اولماسنى نتيه عمومى
سلامتمز نامنه . ديلمز وارماز .
كلم تيلره وشخصيتلره : خاله ي ، دايى ،
يكنلر خلاصه بوتون افراديله بو عائله جوق
كچيمسز وخشين انسانلر قاييرى يايور . بر آنكه
اوغلنك هان هان او كي آنسى حقي دشمنى .
چونكه كنچ قيزي بوموشاتق اچون هان هيچ
برشى يامايور . كنچ قيزي باله كس ده ازياده
عصيلشدير يور . بردايي كه حياتي آكلامش ،
وند مشرب ، دريادل بر آدم - طبق كيرلي
چاماشيرلر ده كي او طريف ، پشكين ، نكته داي ،
قلندر خليل بك - فقط بو دفعه هيچ بر جدى
ياردنده بولونمايور . نهايت بر « فسون » كه
املك عدولي سوديكي بيلديكي حاله اونى
قارده شي كرم بلنده آلق اچون عنودانه
اوغراشيور . اك صوكر اكرم بلند كه درست
وجدى بر آدم كسوسى آلتنده جوق قابا
بر روح طاشيور . كوكلنك تازه ياراسندن
حالا قان داملايان سوداي بر قيزه بوقدر مسلط
اولق هيچ دوغرى دكل .
خلاصه بوقبيل وقوعانه حياتده دائما تصادف
ايديلر وبونوع آكلاشماقلر بك قولاي تسويه
ايديلر . شو حاله تياتروده ده بچون بويله
يا بامالي ؟
بوتون بو اعتراضلر « يامالر » ك تهزلى
بر اثر اولماسى اعتباريله در . حسين سعاد بك
مقصدين ده اكيلى بر صورتده تعقيب ايتمش
وباخصوص « كيرلي چاماشيرلر » ده كي ساده
فلسفه ، طاقلى نيكي نك ايله حركت ايدجك
اورتابه بر قاجمه چيقار ماش اولسه يدي ، « يامالر »
ادعا سز ، قصور سز ، پرور سز ، طاقلى وبالخاصه
حساس وشاعرانه بريكي قومدى اولوردى .
طاقلى بردامله كوزياشنى خفيف بر رقت كولوسه .
مه سيله ضحج ايدن نجيب وممصوم بر اثر ،
فرنكلر ك تعبيري وجهله بر « كلكون قومدى » .
سعاد بك ملكتمزده تياترو لساني اك
آبي يازانلردن بريدر . ادبيات جديده لساني
تياتر و به كترمه نك نه قدر مناسب سز اولاجقنى

فروزانلر و کابوسلرک دولامباچلی ، اوایل بویالی
لسانی کافی درجده کوسترمشدر . « سعاد » ده
ادبیات جدیدده لسلنه منسوبدر . فقط لسانی
شایان حیرت بردرجهده تازه لشدیرمش و ادبیات
جدیده دن زیاده ، سوح ، عدول کی بعض « اسکی
ترتیب » اسلردن باشقه برشی برافه مشدر . برده بعض
مصطلح ترکیبلی واردر که اولری ده محررک
ذوقندن زیاده اورتیه قوبدینی بعض « آرقائیک »
شخصلرک پیسولولوشسینه عطف اتمک ده
دوغریدر . ذاتاً سعاد بک ادبیات جدیدده زما
نده ده شکپرستلکی هیچ برزمان ایلی کوتور
مه مش ، شعرلری داغما حس و صمیمیتله
دوله ورمشدر . تیاتر ویه یچدکن صوکره شعر
ایله مان بوتون بوتون علاقه سنی کسمشدر . فقط
اونده کی « لانه ملال » شاعری وظیفه سنندن
فراغت اتمه مش ، ساده جه کندی کیزله مشدر .
اوصورتله که الک شعر یا اتمق ایستور کوروندیکی
زمان بیله سوزلرنده کیزی بر منبندن دامله
دامله دوکولن برشمرک قوقوسی واردر . سعاد
بک ساده جه بر تیاتر و آدمی اولسهیدی ، عینی
زنده بر شاعر روحنده صاحب اولماسهیدی
بلکه سوزلری ینه پارلاق ، شن ، جاذبه لی
اولوردی . فقط بالخاصه ایلک بر یچ پرده ده کی
بعض صحنه لره او درین رقتلری ، بعض تیلرینه
اوطاقلی تیلجلری ویره میدی . بوستولرده بر
چوق دفعه لرتکرار ایتدیکن کی تیاتر و شعری
طنطنه لی برخطابت شعری ، آله کی بیله زبکر ،
یوزوکار ، یوزده کی بویالر کی خارجدن
علاوه ایداش سوسلر دکلدرد . او سوزک
ایچندن قانایان ، اشخاصک کوکلرنده حق
وقه لرک جریان و تسلسلنده قانایان کیزی ، درونی
برشدرد . ایشته « یامالر » ک اصل قیمتی بزجه
بونقطه ده در . سعاد بک دیالوگنده شعر واردر .
فقط هیچ برزمان افراطه وارمایان ، یکی دویمه
باشلایان برکنج انحصارچیلنی یامایان بر شعر .
مکاله لرده کی فکرلرده یاشامش و کورمش اولفون
و ذکی برآدم فکرلردرد . اولرده یکی ادبیات
ویا فلسفه یه باشلامش مکتب چوچون « ادا
و طفره فروشلقی یوقدر . بعض اثرلرده ویه سلرده
محور فکرلرک منطقی تسلسلنه متعصبانه اهتم
ایدر . هر سوز کندن اول کلنک جواب
ونتیجه سیدر . سعاد بک بونقطه ده متعصب دکلدرد .
مختلف شخصلرینک فکرلری یا یارکن آبی بر
« خوش آئنده » لک کوستررک حیات حسی
و برمک خصوصنده فکر بزجه بودها موافقدرد .
بالکزدها اولرده سوبله نیلمه سی دوغری اوله جق
بعض شیلرک ده صوکره لره برافیله سی ، بر
دفعه ده قوتل برمحاوره ایله کیلوب آتیه جق
بعض مسئله جکرک برقاچ صحنه یه داغیدلسی کی
بعض قارمیشقللر واردر که بونلر قسماً صحنه لرک
ترتیبده کی بعض انتظامسنلرلردن لغت ایدیور .
صوکره دیالوگده اشخاص پیسولولویلی

نقطه نظرلردن تناقص عدایده بیله جکر بعض
اهمیتلر اهللر وار مثلاً فکرک بک عدولک املی
آلاماسنی موآخذه ایدیور . عشقی عنودانه
ومفرورانه صاقلایان املک بردنره تهیج اتمه .
مه سی امکانسنر اولدینی حالده کنج قیز « بچون ...
بن عدول ایچون معلومی ایدم » سوزیله بو عشق
قیران سینه موقعسنر برعلاقه کوستریور .
شخصلرک سجه لری حقنده ده برقاچ سوز .
سعاد بک بوتیلری ادعاسز بر پیسه ده قوللانش
اولسهیدی اولدقلری کی قبول ایدردک . سعاد
بک اولری دوغری و نام اوله رق تصور اتمشدر .
بعضلری کرچه چوق غیرمونس ، چیرکین روحلی
انسانلردرد . مثلاً بر عدول که املی آلاماسنه مایوس
اولقندن زیاده عمون اولماض لازم کلیر . هواثی
روحسنر ، قاراقترسنر برآدم ، بر باد بر قوز .
مویولیت ... « سوزت » ی برندن یوردندن
ایدوب استانبوله کتیریر ، صوکره و بریدیکی سوزه
ایکی پارلق بر اهمیت و برمه دن کری کوندرمکه
قالقار ، املک کندی سودیکنی قاپو آه سنندن
دیگر دیکله من هوسله نیر . « بن سنی سویور .
دم یا ... سنی امید ایدمه دمده اونی کتیردم »
یولنده چوچوچقه سبیلر کوسترر . نهایت دنیانک
بوتون حقارنی کندنده کورون احمق خود پندلکیل
اوکنه کلنه چاتار ، باغیرر چاغیرر ... صوکره
بدریه خاتم که برآنادن زیاده براوکی آناه . غایت
قورو روحلی ، عنادجی برخام ... بر کریم بلند
ایله برفسون که املک باشقه سنی سودیکنی بیله
بیله کنج قیزک اوزرینه اوقدر دوشلر . بوتیلر
دیدیکن کی حد اذلرنده قصورلی دکلدرد .
مؤلف اولره بر موجودیت ، بر « رولیه ف »
و برمکه موفق اولمشدر . فقط بر « تهز » پیسه
ایچون دوغری دکلدرد . « تهز » پیسه سلرنده کی
شخصلر نسوب اولدقلری صنفک برنوع صرخصلردرد .
بناء علیه اوصنفک قاراقتر رستیک و مشترک اوصافی
جمع اتملری لازم کلیر .
تمثیل کلنجه ، دوغری اون آیلق بر تعطیل
مدتی کیرن دارالبدایندن ده باشقه درلو
حاضرلق بکلردک . آرتیستلردن هیچ برسی
حقنده بعض رولری مناسبیله سوه سوه صرف
ایتدیکن تقدیر کللری سوبله میه جکر . اثرک
هیئت عمومی سینه برمه لودرام قوقوسی و بر دیر .
معما فیه چوق حسن نیت کوستردکلری و سوه
سوه وظیفه لری ایفا ایتدکلری ده علاوه اتمه لی ز .
موحد بکه عدول رولی یاقیشمشدر . انچه ،
عصبی چهره سی ، شیانجی حالی ، جرأتکار
طورلریله تام حوییا ، خودپرست ، شیارق
بریاریم نورکدی . فقط بریراوده بعض افراطلر .
موقعسنر فلاشر کوستردی . نورالین بک ، آلیزه
وقنار خانلر بک برخصوصیت کوسترمه مکله
برابر روللری هر زمانکی اهتملریله اوینادیلر .
زوزا خانم فسون رولنده کی موقعیتی ایچون
تبریک اتمک لازم کلیر .

« استقلال » غریبه سننده « یامالر » ایچون
برمقاله نشر ایدن مسلکداشمه کال حرمتله ،
کوچوک براعتراضده بولونه جنم . غالب ، اونیک
و کال بکره قارشی کوسترلین شدنی - واقفانه
تنقیدینک سائر جهتلری قدر - حق بولادم .
بو آرتیستلرک دیکرلردن آشانی قالیر یلری
یوقدی . باخصوص غالب بک بر نقطه نظر
کوره موفقیت ده کوسترمشدر . دنیه بیلیر . کریم
بلندی ناصل بریتپ اوله رق کوردیکی یوقاریده
برقاچ کلله ایله سوبلدم . غالب بک بونی برآز
احق ، و وردم دویماز اکلنجه لی بر قومدی تپی
اوله رق تمثیل ایتدیکنه چوق ای ایتدی . بو
عزت نفسدن محروم احمق ، حسز شخص جدی
آغیر باشلی بریتپ اوله رق تمثیل ایدلایهیدی چوق
فنا اولوردی . مسلکداشکم سوبلکلری کی
غالب بک بر مبتدی دکلدرد . بالعکس صنعتی
چوق جدیتله تلق ایدن بر آرتیستدر . بالکز
دارالبدایم شیمیدی یه قدر اونک خصوصیتی
کوسترمه سننه مساعد بر پیسه چقارمادی .
نه کم « قیصری کلری » اولامش اولسهیدی
اونادینی بعض اییزودیک روللر اعتباریله بهزاد
بکی طایوب تسلیم اتمه مش اوله جقدی . بو برآز
شانس مسئله سیدر .

کذلک اونیک افندینک ده بر قصوری
یوقدی . املک بویوک قارده شی رولنی محزون
بر جدیتله اوینادی . غالب ایلک دفعه صحنه یه
چقان کال بکه کلنجه باشلیجه برقصوری یوقدی .
فقط پیسه ده ایفا ایتدیکی رول اوقدر اهمیتسنر
بر شیمیدی که الک بویوک بر صنعتکارده بویله
بر وظیفه ده کندی کوستره میدی .

خلاصه « یامالر » کوزل بر پیسه سدر . حسین
سعاد بک افندینک بویوله دوام اتمه لری و آرتق
مستغنی اولدقلری آدایانسیونه التفات اخیه رک
بزه یکی ملی اثرلر و برمه لری بویوک امیدلرله بکلرزه

رشاد نوری

